Ferien unter Freunden

HOTEL ROSATSCH

/* PONTRESINA



SPA ° MONTANA

Massage-Angebot

Massage offer

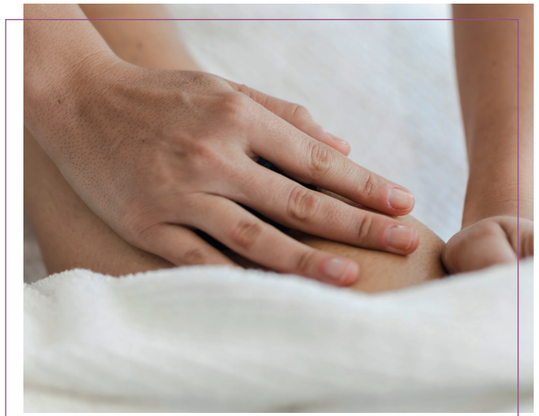
SPA TREATMENT

SPA ° HARMONIE / *HARMONY*

Wohlfühlmassage
Feel good massage
25 min ° CHF 60 | 45 min ° CHF 95
Warme Öle werden mit sanften, wiegenden und streichenden Bewegungen in Ihre Haut eingearbeitet. Lassen Sie sich fallen und geniessen Sie den Moment. ° *Warm oils are smoothed into your skin with gentle rocking and stroking movements. Let yourself go and enjoy the moment.*

Nourishing Massage
Nourishing massage
25 min ° CHF 65 | 45 min ° CHF 100
Pflegender Massagebalm verwöhnt die Haut und sorgt für ein besonders geschmeidiges Hautgefühl. ° *A nourishing massage balm pampers your skin and leaves it feeling especially supple.*

Aromaöl-Massage
Aromatherapy massage
25 min ° CHF 65 | 45 min ° CHF 105
Ein sinnliches Erlebnis wartet auf Sie. Die Massage mit ätherischen Aromaölen und ausgewählten Aromen belebt und verwöhnt Ihren Körper und Geist. ° *A sensual experience awaits you. The massage with essential aromatic oils and selected aromas revitalizes and pampers your body and mind.*



SPA TREATMENT

SPA ° VITAL

Tiefe Entspannung & Energieaufladung
Deep relaxation & recharging energy massage
25 min ° CHF 60 | 45 min ° CHF 95
Entspannungsmassage mit Bio-Ölen zur Unterstützung der körpereigenen Selbstheilungskräfte durch Aktivierung spezieller Energiepunkte. ° *Relaxing massage with organic oils to support the self-healing power of your body by stimulating special points of energy.*

Fussreflexzonen-Massage
Reflexology foot massage
25 min ° CHF 65
Unsere Füsse sind das Spiegelbild unseres Körpers. Eine sanfte Druckmassage der Füsse bringt Ihren Energiefluss im ganzen Körper wieder ins Gleichgewicht. ° *Our feet are a mirror of our entire body. Massaging your feet by applying gentle pressure re-balances energies in every part of your body.*

SPA ° FAMILIE / *FAMILY*

Entspannende Kindermassage
Relaxing child massage
20 min ° CHF 45
Auch Kinder brauchen mal eine Auszeit. Eine sanfte Massage schenkt Ruhe und Geborgenheit. Gerne dürfen Sie während der Massage bei Ihrem Kind bleiben. ° *Children need a little time out too. A gentle massage brings calm and a feeling of security. You are welcome to stay with your child during the massage.*



SPA ° KLASSISCH / *CLASSICS*

Rücken-, Schulter- und Nackenmassage
Back, shoulder and neck massage
25 min ° CHF 60
Rücken, Schultern und Nacken werden gezielt massiert. Die Muskulatur wird gelockert und Verspannungen werden gelöst. ° *Back, shoulders and neck are massaged in a targeted way. Muscles are loosened and tension is released.*

Ganzkörper-Massage
Full body massage
45 min ° CHF 95
Eine intensive und wohltuende Massage zum Lösen von Blockaden und Verspannungen. Die Durchblutung wird verbessert und der Stoffwechsel wird angeregt. Lassen Sie es sich gutgehen. ° *An intensive and pleasant massage to relieve blockades and tensions. Blood circulation is improved and metabolism is stimulated. Experience a state of complete well-being.*

Individualmassage
Individual massage
25 min ° CHF 60 | 45 min ° CHF 95
Individuell auf Ihre persönlichen Bedürfnisse abgestimmt. ° *Tailored individually to your personal needs.*

Kopf-, Gesichts- und Nackenmassage
Head, face and neck massage
25 min ° CHF 60
Sanfte Massagegriffe lassen Sie zur Ruhe kommen, klären die Gedanken und schenken neue Leichtigkeit. ° *Gentle massage strokes help you unwind, clear your mind and bring a new sense of lightness.*



SPA TREATMENT

SPA ° GUT ZU WISSEN / *GOOD TO KNOW*

Kinder **unter 16 Jahren** dürfen den Poolbereich **nur unter Aufsicht einer erwachsenen Begleitperson** nutzen. Die Aufsichtspflicht liegt bei den Eltern bzw. Begleitpersonen. ° *Children **under the age of 16** may only use the pool area **under the supervision of an accompanying adult**. Parents or accompanying persons are responsible for supervision.*

° Rezeption: Intern 111 / Extern +41 (0)81 838 98 00

Falls Sie Ihren Termin nicht wahrnehmen können, bitten wir Sie, diesen bis spätestens **24 Stunden vor Ihrer Behandlung abzusagen**. Andernfalls müssen wir Ihnen 50 % der gebuchten Leistung in Rechnung stellen. ° *If you are unable to keep an appointment, we kindly ask you **to cancel 24 hours before your treatment**. Failing this we are compelled to charge 50 % of the services booked to your account.*

Buchen Sie Ihre Anwendung zusammen mit Ihrer Zimmer-Reservierung im Voraus. So können wir Ihre Termine in einem optimal aufeinander abgestimmten Zeitplan mit Ihnen gemeinsam zusammenstellen. ° *Book your treatments in advance together with your room reservation. This will enable us to draw up a perfect schedule in accordance with your plans.*

SPA ° ETIQUETTE

SPA ETIQUETTE

Vereinbaren Sie bitte mit unserem SPA-Team oder an der Rezeption einen Termin. Wir beraten Sie gerne zu unseren Massagen, Anwendungen und den von uns verwendeten Produkten.

° For an appointment please contact our SPA team or our front desk team. We will gladly advise you on our massages, treatments and products we use. We will be pleased to be of assistance.

Informieren Sie uns bitte vor Ihrer Anwendung, wenn Sie unter gesundheitlichen Problemen oder Allergien leiden. Bitte teilen Sie uns mit, wenn Sie schwanger sind oder Ihr Baby stillen.

° Please let us know before your treatment if you are suffering from health problems or allergies. Please inform us if you are pregnant or breast-feeding your baby.

Um eine erholsame Atmosphäre für alle Gäste zu gestalten, bitten wir Sie, Mobiltelefone im Zimmer zu lassen.

° Please help to create a relaxing atmosphere for all guests by leaving your mobile telephone in your room.

Der Saunabereich ist textilfrei. Für Ihre Diskretion stehen Ihnen im gesamten SPA Badetücher zur Verfügung.

° The sauna area is textile-free. Bath towels are available for guests in the entire SPA area.



Ferien unter Freunden

HOTEL ROSATSCH

/* PONTRESINA



Terminvereinbarung / Appointments
über die Rezeption (intern 111)
Please contact front desk (intern 111)

Via Maistra 157
CH-7504 Pontresina
Tel +41 81 838 98 00
www.hotel-rosatsch.ch